



AZ UNIÓ HELYZETE ÉRTÉKELŐ BESZÉD 2022

URSULA VON DER LEYEN

az Európai Bizottság elnöke

#SOTEU

AZ
UNIÓ
HELYZETE
2022

EGYSÉGÉBEN ERŐS UNIÓ

BEVEZETÉS

Tisztelt Elnökasszony!
Tisztelt Képviselők!
Európai barátaim!

Soha korábban nem volt példa arra, hogy miközben e Parlament az Unió helyzetét tárgyalta, európai földön háború dúlt.

Mindannyian emlékezünk arra a késő februári baljós reggelre.

A reggelre, amelyen minden európai ijesztő hírekre ébredt. Amelyen egész Európát megrázta, hogy életre kelt a gonosz, és megmutatta kíméletlen arcát. Amelyen újra kísértetni kezdett a szirénák hangja és a háború abszolút brutalitása.

Ám e pillanattól kezdve az egész kontinens összefogott.

A határátkelőkön, ahol a menekülők menedékre leltek. Utcáinkon, amelyek ukrán zászlókkal teltek meg. Az osztálytermekben, ahol ukrán gyerekek új barátokra tettek szert.

E pillanattól kezdve az európaiak nem késlekedtek: nem bújtak el, és nem tétováztak.

Bátran kiálltak a jó oldalán.

E pillanattól kezdve *Uniónk egységesen nézett szembe az eseményekkel.*

Tizenöt éve, a pénzügyi válság idején évekig kerestük a tartós megoldást.

Egy évtizeddel később, a világjárvány kezdetén már csak hetekre volt szükségünk.

Idén pedig, amint az orosz csapatok ukrán földre léptek, válaszunk egységes, határozott és azonnali volt.

Erre büszkének kell lennünk.

Újra felszínre hoztuk az erőt, ami Európában rejlik.

Az erőt, amelynek minden cseppjére szükségünk lesz. Az előttünk álló hónapok nem lesznek könnyűek. Sem azon családok számára, amelyek megélhetési gondokkal küzdenek, sem a vállalkozások számára, amelyekre nehéz döntések várnak.

Valljuk meg: a tét nagy. Nem csak Ukrajna számára – de egész Európa, sőt az egész világ számára.

Most próbára tesznek bennünket. Azok, akik készek rögtön kihasználni bármiféle belső nézeteltérésünket.

Ez a háború nem csupán Oroszország Ukrajna ellen indított háborúja.

Ez a háború az energiaellátásunk, a gazdaságunk, az értékeink és a jövőnk ellen irányuló háború.

Az autokrácia háborúja a demokrácia ellen.

És legmélyebb meggyőződéselem, hogy a bátorság és a szolidaritás Putyin bukásához és Európa győzelméhez vezet majd.

BÁTOR KIÁLLÁS HŐSEINK MELLETT

Tisztelt Képviselők!

A bátorságot ma Ukrajnának hívják.

A bátorság arca ma azoknak az ukrán férfiaknak és nőknek az arca, akik szembenéznek az orosz agresszorral.

Emlékszem egy megindító pillanatra az invázió első heteiből. Amikor az ukrán first lady, Olena Zelenszka egybehívta a megszállók által megölt ukrán gyermekek szüleit.

Százával jöttek a családok, akik számára a háború már soha nem ér véget, az élet már soha nem tér vissza a rendes kerékvágásba.

Láttuk, ahogy a first lady megtört anyák és apák néma menetének élén apró csengettyűket függeszt a fákra, minden gyermekért egyet.

Ezek a csengettyűk mindörökre ott lengenek a szélben – az ártatlan áldozatok emléke mindörökre velünk marad.

És Olena ma itt van velünk!

Kedves Olena Zelenszka, rettenetes bátorság kell ahhoz, hogy az ember szembeszálljon Putyin kegyetlenségével.

De Önben megvolt ez a bátorság.

Egy hős nemzet kelt életre.

Ukrajna ma erős, mert egy egész ország küzdött és küzd, utcáról utcára, házról házra.

Erős, mert Zelenszkij elnök úr sok más ukránhoz hasonlóan Kijevben maradt, hogy az ellenállás élére álljon – akárcsak Ön, kedves first lady, és a gyermekei.

Ön bátorságot öntött az egész nemzetbe. És mint az utóbbi napokban láttuk, az ukrán nép bátorsága meghozta gyümölcsét.

**Ön hangot adott népének a világ színpadán.
Ön reményt ültetett mindannyiunk szívébe.**

Engedje meg, hogy ma ezt megköszönjük Önnek és minden ukrán embernek.

Dicsőség az európai hősök országának! Szlava Ukrajni!

Európa Ukrajna iránti szolidaritása tántoríthatatlan.

Európa az első pillanattól kezdve Ukrajna oldalán áll. Fegyverekkel, pénzzel, a menekülteknek nyújtott vendégszeretettel. És soha nem látott keménységű szankciókkal.

Oroszország pénzügyi ágazata lélegeztetőgépen van. Az orosz bankszektor háromnegyedét leválasztottuk a nemzetközi piacokról.

Csaknem ezer nemzetközi vállalat vonult ki az országból.

Idén csaknem háromnegyedével esett vissza az orosz autógyártás tavalyhoz képest. Az alkatrészhiány miatt az Aeroflot nem tudja elindítani repülőgépeit. Az orosz hadsereg mosogatógépekből és hűtőszekrényekből kisserelt csipekkel javítja az elektronikus katonai eszközöket, akkora a hiány a félvezetőkben. Az orosz ipar romokban hever.

Oroszország gazdaságát a Kreml tette tönkre.

Ez Putyin pusztító háborújának az ára.

És hadd tegyem nagyon világossá: a szankciókból nem engedünk.

Ma eltökéltségre van szükség, nem pedig engedékenységre.

Ugyanez igaz az Ukrajnának nyújtott pénzügyi támogatásra.

Az „Európa együtt” kezdeményezés égisze alatt eddig több mint 19 milliárd euróval támogattuk Ukrajnát.

És ebben nincs benne a katonai támogatás.

Ráadásul hosszú távra tervezünk.

Ukrajna újjáépítéséhez hatalmas erőforrásokra lesz szükség. Az orosz támadásokban például több mint 70 iskola sérül meg, vagy dőlt romba.

Félmillió ukrán iskolás az Európai Unióban kezdte meg a tanévet. De sokkal többen vannak azok, akik Ukrajnában maradtak, és nincs hol tanulniuk.

Ezért ma bejelentem, a first ladyvel együttműködésben támogatni fogjuk a kárt szenvedett ukrán iskolák rehabilitációját. 100 millió eurót fogunk e célból rendelkezésre bocsátani. Mert Ukrajna jövője az iskolákban kezdődik.

Nem csak pénzt fogunk adni, hanem abban is segítünk, hogy Ukrajna maximálisan kihasználhassa belső erőforrásait.

Ukrajna már ma is felemelkedőben lévő technológiai központ, számos innovatív, fiatal vállalkozás otthona.

Egységes piacunk teljes erejét latba vetve elő kell segítenünk a növekedést és a lehetőségek bővítését.

Márciusban Ukrajnát sikeresen rákapcsoltuk villamosenergia-hálózatunkra. Eredetileg 2024-re terveztük ezt, de két hét alatt megvalósítottuk. És ma már Ukrajna áramot szállít nekünk. Szeretném, ha jelentősen bővítenék ezt a kölcsönösen előnyös kereskedelmet.

Az Ukrajnából az Unióba érkező behozatal után jelenleg nem kell vámot fizetni.

Ukrajnának lehetőséget nyújtunk arra, hogy csatlakozzon az ingyenes európai roamingtérséghez.

Az általunk létrehozott szolidaritási folyosó hatalmas siker lett.

Mindezekre építve a Bizottság együtt fog működni Ukrajnával, hogy biztosítsa Ukrajna számára az Unió egységes piacához való zavartalan hozzáférését. Ez a lépés kölcsönös.

Egységes piacunk Európa egyik legragyogóbb sikertörténete. Itt az idő, hogy ukrán barátaink számára is az lehessen.

Ezért utazom még ma Kijevbe, hogy Zelenszkij elnök úrral megvitassam a részleteket.

Tisztelt Képviselők!

A háború egyik tanulsága, hogy hallgatnunk kellett volna azokra, akik jól ismerik Putyint.

Anna Politkovszkajára és mindazokra az orosz újságírókra, akik felfedték a bűntetteket, és ezért a létező legnagyobb árat fizették.

Ukrán, moldovai, grúz barátainkra, és a belarusz ellenzékre.

Hallgatnunk kellett volna az Unión belüli hangokra – Lengyelországban, a balti államokban, Közép- és Kelet-Európa más országaiban.

Azokra, akik évek óta mondják, hogy Putyin nem áll meg.

És akik ennek megfelelően is cselekedtek.

Baltikumi barátaink megdolgoztak azért, hogy megszüntessék Oroszországtól való függésüket. Beruháztak a megújuló energiába, LNG-terminálokat és hálózati összeköttetéseket építettek.

Mindez sokba kerül. Ám az orosz fosszilis energiától való függés árához képest szinte semmiség.

Európában mindenhol meg kell szabadulnunk ettől a függőségtől.

Ezért állapodtunk meg a közös gáztárolásról. Jelenleg 84%-on állunk. Ez magasabb annál, mint amit célul tűztünk ki.

De sajnos még ez sem lesz elég.

Importunk tekintetében Oroszország helyett megbízható partnerek felé fordultunk: az USA, Norvégia, Algéria és mások felé.

Az orosz gáz tavaly teljes gázimportunk 40%-át adta. Ma alig 9%-a.

Ám Oroszország továbbra is aktívan manipulálja energiapiacainkat. Inkább elégetik a gázt, minthogy leszállítsák. Ez a piac már nem működésképes.

Ráadásul a klímaválság is komolyan növeli a terheinket. A hóhullámok miatt megnőtt az áramfogyasztás; az aszály miatt víz- és atomerőműveket kellett leállítani.

A gázár ennek következtében ma több mint tízszerese a világjárvány előttinek.

A számlák kifizetése vállalkozások és háztartások millióinak kezd gondot okozni.

Ám az európaiak e kihívással is bátran szembenéznak.

Közép-Olaszország egyes kerámiagyártó üzemeiben a munkások úgy döntöttek, kora reggelre hozzák előre a műszakot, mert akkor olcsóbb az energia.

Képzeljék csak el az ott dolgozó szülőket: nekik most alvó gyerekeiket otthon hagyva kell munkába indulniuk – és mindez egy olyan háború miatt, amelyről nem ők döntöttek.

És ez csak az új valósághoz való alkalmazkodás egyetlen példája a sokmillió közül.

Az Uniónak példát kell vennie polgáraitól. Ha visszafogjuk a keresletet a csúcsidőszakokban, tovább tartanak a források, és ez csökkenti az árakat.

Ezért hozunk intézkedéseket annak érdekében, hogy a tagállamok csökkentsék villamosenergia-fogyasztásukat.

De ennél célzottabb, támogató intézkedésekre is szükség van.

Például azon üveggyárak számára, amelyeknek már nem éri meg bekapcsolni a kemencét. Vagy a gyermeküket egyedül nevelő, számláikat fizetni alig-alig képes szülők számára.

Európában millióknak van szükségük támogatásra.

A tagállamok már eddig is milliárdokkal segítették a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásokat.

De tudjuk, ez sem lesz elég.

Ezért javasoljuk, hogy szabjunk határt az áramot alacsony költségek mellett előállító vállalatok jövedelmének.

Ők soha nem tervezett, soha nem látott mértékű bevételre tesznek most szert.

Szociális piacgazdaságunkban a nyereséget jó dolognak tartjuk.

De a jelen helyzetben nem helyes, hogy valaki rendkívüli, kiugró profitra tegyen szert a háború következtében és a fogyasztók terhére.

Ma ezt a profitot meg kell osztani, és a leginkább rászorulóknak felé kell terelni.

Javaslatunk nyomán a tagállamok több mint 140 milliárd euró forráshoz jutnak, amit közvetlenül felhasználhatnak a nehézségek enyhítésére.

És mivel a válság a fosszilis energiát is érinti, ennek az iparágnak is kitüntetett felelőssége van.

Számos nagy olaj-, gáz- és szénipari vállalat szintén hatalmas nyereségre tesz szert. Nekik is ki kell venniük a részüket a terhekből – hozzájárulást kell fizetniük a válság csökkentése érdekében.

Az ársapkákról folytatott egyeztetéseket is beleértve ezek mind jelenleg kidolgozás alatt álló vészhelyzeti és ideiglenes intézkedések.

Tovább kell dolgoznunk a gáz árának csökkentésén.

Fenn kell tartanunk az ellátás biztonságát és ezzel egyidejűleg globális versenyképességünket.

Ennek érdekében a tagállamokkal együtt intézkedéseket fogunk kidolgozni, figyelembe véve a beszállítókkal – úgy a megbízhatatlan partnerekkel, például Oroszországgal, mint a megbízhatókkal, például Norvégiával – való kapcsolataink sajátos jellegét.

Store miniszterelnök úrral megállapodtam egy munkacsoport létrehozásáról, amely már meg is kezdte a működését.

Napirenden van egy másik fontos téma is. Gázpiacunk drámai átalakuláson ment keresztül: a csővezetékes gázt jórészt a cseppfolyós földgáz váltotta fel.

A gázpiaci referenciamutató – a TTF – azonban változatlan maradt.

A Bizottság ezért reprezentatívabb gázpiaci benchmark kidolgozását tűzte ki célul.

Tudjuk ugyanakkor azt is, hogy az energiavállalatok komoly likviditási problémákkal szembesülnek a határidős villamosenergia-piacokon, ami energiarendszerünk működőképességét fenyegeti.

A problémák kezelése érdekében a szabályozó hatóságokkal együttműködve módosítani fogjuk a biztosítékokra vonatkozó szabályokat, és lépéseket teszünk a napon belüli áringadozások mérséklésére.

Októberben továbbá módosítjuk az állami támogatási intézkedésekre vonatkozó ideiglenes keretet: lehetővé tesszük állami garanciák vállalását az egyenlő versenyfeltételek megőrzése mellett.

Ezek mind csak az első lépések. És miközben az azonnali válság elhárításán dolgozunk, nem feledkezhetünk meg arról, hogy távolabbra is tekintsünk.

A villamosenergia-piac jelenlegi, ajánlati ársorrenden alapuló szerkezete már nem szolgálja a fogyasztók érdekét.

A fogyasztóknak részesülniük kell az alacsony költségű megújuló energiaforrások nyújtotta előnyökből.

Ezért meg kell szüntetnünk a gáznak a villamos energia árára gyakorolt döntő befolyását. Ezt célozza majd a villamosenergia-piac mélyreható és átfogó reformja.

Hadd emlékeztessenek itt egy lényeges dologra. Fél évszázaddal ezelőtt, a hetvenes években a világ már átélt egy energiaválságot.

Némelyikünk talán emlékszik még az akkori autómentes hétvégékre. *Ennek ellenére azóta is ugyanazon az úton robogunk.*

Nem számoltuk fel függésünket az olajtól. Mi több, a fosszilis energiát még jelentősen támogattuk is.

Hiba volt – nemcsak az éghajlat miatt, de költségvetésünk és függetlenségünk szempontjából is. *És ennek az árát máig fizetjük.*

Alig néhány messzetelektől elme látta akkor, hogy a valódi probléma maga a fosszilis tüzelőanyag, nem pedig annak az ára.

Közöttük voltak dán barátaink.

Amikor beütött az olajválság, Dánia elkezdett nagy erővel beruházni a szélenergiába.

Akkor alapozták meg globális vezető szerepüket az ágazatban, ráadásul több tízezer új munkahelyet hoztak létre.

Ezt az irányt kell követnünk!

Nem csak tüzet oltani, de paradigmát váltani, előre ugrani a jövőbe.

A MEGKEZDETT ÚT FOLYTATÁSA ÉS FELKÉSZÜLÉS A JÖVŐRE

Tisztelt Képviselők!

A jó hír az, hogy a szükséges átalakulás már elkezdődött.

Elkezdődött az Északi-tengernél és a Balti-tengernél, ahol a tagállamok jelentősen bővítették a tengeri szélenergia-kapacitásokat.

Elkezdődött Szicíliában, ahol Európa legnagyobb napelemgyártó üzemében hamarosan megindul a legújabb generációs napelemek gyártása.

És elkezdődött Észak-Németországban, ahol a regionális vasutak ezentúl zöldhidrogénnel futnak.

A zöldhidrogén gyökeres változást hozhat Európában.

Hidrogénágazatunkat rés piacból vezető piaccá kell tennünk.

A REPowerEU tervvel megdupláztuk, tízmillió tonnára emeltük a megújuló hidrogén uniós előállítására irányuló, 2030-ra teljesítendő éves célunkat.

Ehhez hidrogénpiaci árjegyzőt kell biztosítanunk a beruházási rés áthidalására és a jövőbeli kereslet és kínálat összehangolására.

Hadd jelentsem be ezért egy új európai hidrogénbank létrehozására irányuló tervünket.

A bank a hidrogénvásárlásokhoz nyújtott garanciákat fogja támogatni, nevezetesen az Innovációs Alap forrásainak felhasználásával.

Hárommilliárd euró áll majd rendelkezésére ahhoz, hogy előmozdítsa a hidrogénpiac kiépítését.

Így épül majd fel a jövő gazdasága.

Ez az európai zöld megállapodás.

És az elmúlt hónapokban láthattuk, mennyire fontos ez a megállapodás.

2022 nyara sokáig emlékezetes marad. Mindannyian láthattuk a kiszáradt folyókat, a lángoló erdőket, saját bőrünkön tapasztaltuk a rekkenő hőséget.

És a helyzet még ennél is rosszabb. Egészen mostanáig szükség esetén az alpesi gleccserek biztosították a Rajna, a Rhône és más folyók tartálékait.

Ám mivel Európa gleccserei minden eddiginél gyorsabb olvadásnak indultak, a jövőben ránk köszöntő száraz időszakok következményei sokkal súlyosabbak lesznek.

Lankadatlanul folytatnunk kell az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást, és a természetet legfőbb szövetségésünké kell tennünk.

Az Unió ezért ambiciózus globális megállapodásra törekszik az ENSZ év végén Montreálban megrendezendő biodiverzitás-konferenciáján.

És ugyanez a célunk a COP27-en Sharm el-Sheikh-ben.

Emellett azonban rövid távon is felkészültebbnek kell lennünk az éghajlatváltozás kezelésére.

Egyetlen ország sem képes egymagában felvenni a harcot a szélsőséges időjárási jelenségekkel és azok pusztító erejével.

Idén nyáron Görögországból, Svédországból és Olaszországból küldtünk repülőgépeket a franciaországi és németországi erdőtüzek elfojtására.

Ám mivel a hasonló események mind gyakoribbá és pusztítóbbá válnak, Európának további erőforrásokra van szüksége.

Hadd jelentsem be: jövőre megkészserezzük tűzvédelmi kapacitásunkat.

Az Unió tíz kétélű könnyű repülőgépet és három helikoptert vásárol, hogy kiegészítse flottáját.

Íme, az európai szolidaritás akcióban.

Tisztelt Képviselők!

Az elmúlt évek megmutatták, mennyi mindent el tud érní Európa, ha egységes.

A példátlan világjárványt követően gazdasági kibocsátásunk rekordidő alatt túlszárnyalta a válság előtti szintet.

A *vakcinahíányt* néhány hónap alatt négymilliárd adag oltóanyag váltotta fel, amely Európa és a világ más részein élők egészségét szolgálta.

Rekordidő alatt hoztuk tető alá a SURE-t – hogy a dolgozók akkor is megőrizhessék munkahelyüket, ha a cégük időlegesen leáll.

**A II. világháború óta a legmélyebb recessziót éltük át.
És a második világháborút követő fellendülés óta a leggyorsabban lábaltunk ki belőle.**

Ami ezt lehetővé tette, az a közös helyreállítási terv melletti egyöntetű kiállásunk volt.

A Next Generation EU-nak köszönhetően helyreállt a gazdaságunkba vetett bizalom.

És a terv még épphogy csak működésbe lépett!

Eddig 100 milliárd eurót fizettünk ki a tagállamoknak: azaz 700 milliárd euró még nem került ki a gazdaságba.

A Next Generation EU folyamatos beruházásokat garantál majd a munkahelyek és a növekedés érdekében.

Támaszt nyújt gazdaságainknak. De ami még fontosabb: a megújulás záloga is.

Új szélturbinákat és naperőműveket, gyorsvasutakat és energiatakarékossági korszerűsítéseket finanszíroz.

A Next Generation EU-t csaknem két évvel ezelőtt dolgoztuk ki; és lám, ma éppen ez az az eszköz, amire szükségünk van.

Tartsuk tehát magunkat a tervhez!

Juttassuk ki a pénzt a gazdaságba!

Tisztelt Képviselők!

A gyermekeink jövője nemcsak azt kívánja meg, hogy a fenntarthatóságba, hanem azt is, hogy fenntarthatóan ruházzunk be.

Finanszíroznunk kell a digitális és a klímasemleges gazdaságra való átállást.

És mindezt a növekvő költségvetési hiányok új valóságának tudatában kell tennünk.

Olyan költségvetési szabályokra van szükség, amelyek lehetővé teszik a stratégiai beruházásokat, miközben biztosítják a költségvetés fenntarthatóságát.

Olyan szabályokra, amelyek igazodnak a jelen évtized kihívásaihoz.

A gazdasági kormányzásra vonatkozó új gondolatainkkal októberben állunk majd elő.

Engedjék azonban meg, hogy már most megosszak Önökkel néhány alapelvet.

A tagállamok számára nagyobb rugalmasságot kell biztosítani adósságcsökkentési pályájuk kialakításában.

Emellett viszont fokozottabb elszámoltathatóságra van szükség, ami az elfogadott tervek végrehajtását illeti.

A szabályokat egyszerűsíteni kell, hogy azokat minden tagállam követni tudja.

Azért, hogy teret nyissunk a stratégiai beruházások előtt, és megteremtsük a pénzügyi piacok számára a kellő bizalmat.

Jelöljünk ki újra közös utat!

Nagyobb beruházási szabadsággal és az előrehaladás szigorúbb ellenőrzésével.

A tagállamok fokozottabb felelősségvállalásával és a polgárok számára kézzelfoghatóbb eredményekkel.

Fedezzük fel újra Maastricht szellemét – a stabilitás és a növekedés csak kéz a kézben járhat.

Tisztelt Képviselők!

Amikor hozzálátunk gazdaságunk ezen átalakításához, szociális piacgazdaságunk tartós értékeire kell támaszkodnunk.

Egyszerű az ötlet: Európa legnagyobb erejét mi magunk, egyes emberek adjuk.

Szociális piacgazdaságunk mindenkit kiválóságra ösztönöz, de ügyel emberi mivoltunkból fakadó törekvésünkre is.

Jutalmazza a teljesítményt, és védelmet biztosít. Lehetőségeket ad, de korlátokat is szab.

Ma még nagyobb szükségünk van rá, mint eddig.

Szociális piacgazdaságunk ereje lesz a zöld és digitális átállás mozgatórugója.

Támogató üzleti környezetre, megfelelően képzett munkaerőre és a nélkülözhetetlen ipari nyersanyagokhoz való hozzáférésre van szükségünk.

Jövőbeli versenyképességünk a tét.

El kell távolítanunk a még fennálló akadályokat kisvállalkozásaink elől.

Nekik kell az átalakulás élére állniuk, mivel ők adják a hosszú múltra visszatekintő európai ipar gerincét.

Számukra mindig a munkavállaló az első, még válság idején is, sőt, akkor különösen.

Az infláció és a bizonytalanság azonban különösen nagy terhet ró rájuk.

Ezért elő fogunk terjeszteni egy kkv-segélycsomagot.

Ebben javasolni fogjuk az Európában végzett üzleti tevékenységre vonatkozó egységes adószabályok, vagy ahogy magunk között hívjuk, a BEFIT bevezetését.

Ez meg fogja könnyíteni az üzleti tevékenységek végzését az Unión belül. A bürokrácia csökkentése javítja a dinamikus kontinentális piachoz való hozzáférést.

Emellett felül fogjuk vizsgálni a késedelmes fizetésekről szóló irányelvet, mivel egyszerűen nem tisztességes, hogy minden negyedik csődöt számlák késedelmes megfizetése okoz.

E felülvizsgálattal családi vállalkozások milliói számára dobunk mentőövet a háborgó vizeken.

Az európai vállalkozások helyzetét a munkaerőhiány is nehezíti.

A munkanélküliek száma minden eddiginél alacsonyabb.

Ez jó hír!

Ugyanakkor a betöltetlen munkahelyek száma is rekordmagas.

A kamionsofőröktől a felszolgálókon át a reptéri személyzetig.

Az ápolóktól a mérnökökön át az informatikusokig.

A képzés nélkülektől az egyetemet végzettekig: Európának minden munkavállalóra szüksége van!

Lényegesen többet kell ezért fordítanunk a képzésre és a továbbképzésre.

Ennek érdekében szorosan együtt akarunk működni a vállalkozásokkal.

Hiszen ők tudják, milyen szakemberekre van szükségük most és a jövőben.
Ezt a szükségletet pedig jobban össze kell hangolnunk a munkavállalók szakmai pályafutással kapcsolatos céljaival és elvárásaival.

Ezen túlmenően célzottabban akarunk külföldről toborozni szakembereket, hogy erősítsék vállalkozásainkat és Európa növekedését.

Ehhez első lépésként fontos, hogy jobban és gyorsabban elismerjük képzéseiket Európában.

Európát vonzóbbá kell tennünk azok számára, akiknek van tudásuk, és azt kamatoztatni is akarják.

Ezért javaslom, hogy 2023 legyen a készségek európai éve.

Tisztelt Képviselők!

Harmadszor, ami a közép vállalkozásokat és iparunkat illeti.

Legyen szó akár a virtuális valósághoz szükséges speciális csipekről akár a napelemek energiatárolóiról: a nyersanyagokhoz való hozzáférés döntő szerepet játszik a fenntartható és digitális gazdaságra való átállás sikerében.

A lítium és a ritkaföldfémek hamarosan fontosabbak lesznek az olajnál és a gáznál.

Mire 2030-t írunk, pusztán a ritkaföldfémek iránti keresletünk is ötször nagyobb lesz a mainál.

És ez jó jel!

Annak a jele, hogy milyen nagy lendülettel halad előre az európai zöld megállapodás.

A probléma csak az, hogy ezt a piacot jelenleg egyetlen ország uralja.

Nem szabad, hogy még egyszer olyan függőségünk alakuljon ki, mint az olaj és a gáz esetében.

Itt jön képbe a kereskedelempolitika.

Az új partnerségek nemcsak gazdaságunk erősítését, hanem érdekeink és értékeink globális érvényesítését is segítik.

Hasonlóan gondolkodó partnerekkel határainkon túl is biztosíthatunk munkaügyi és környezetvédelmi normákat.

Mindenekelőtt e partnerekkel és fontos növekvő régiókkal kell megújítanunk kapcsolatainkat.

Ezért elő fogom terjeszteni megerősítésre a Chilével, Mexikóval és Új-Zélanddal kötött megállapodásokat.

Emellett előmozdítjuk az olyan jelentős partnerekkel folytatott tárgyalásokat, mint Ausztrália és India.

Az ellátás biztosítása azonban csak az első lépés.

E fémek feldolgozása ugyanilyen kritikus fontosságú.

A globális feldolgozóipart jelenleg Kína ellenőrzi. A ritkaföldfémek csaknem 90%-át és a lítium 60%-át Kínában dolgozzák fel.

Stratégiai projekteket fogunk kidolgozni az ellátási lánc egészében, a kitermeléstől a finomításig, a feldolgozástól az újrafeldolgozásig. És ahol az ellátás veszélyben van, ott stratégiai tartalékokat fogunk létrehozni.

Ezért ma bejelentem a kritikus fontosságú nyersanyagokról szóló európai jogszabályt.

Tudjuk, hogy ez a megközelítés működhet.

Öt évvel ezelőtt Európa elindította az Akkumulátorszövetséget. Hamarosan a szükséges akkumulátorok kétharmadát már Európában fogjuk előállítani.

Tavaly bejelentettem a csipekről szóló európai jogszabályt. A következő hónapokban pedig megkezdődik az első óriás csipgyár építése.

Most meg kell ismételniünk ezt a sikert.

Ezért növelni fogjuk a közös európai érdeket szolgáló fontos projektekből való pénzügyi részvételünket is.

A jövőre nézve pedig szorgalmazni fogom egy új Európai Szuverenitási Alap létrehozását.

Gondoskodjunk arról, hogy az ipar jövője európai védjegyet viseljen.

KIÁLLUNK DEMOKRÁCIÁNK MELLETT

Tisztelt Képviselők!

A mai világot elnézve gyakran gondolhatjuk, hogy múltban van mindaz, amit egykor oly állandónak hittünk.

Valamiképp II. Erzsébet múlt heti halála is erre emlékeztet minket.

A királynő legendává lett.

Az állandóságot jelképezte az elmúlt 70 év viharos és sok változást hozó történelmében.

Higgadtan és rendíthetetlenül szolgálta népét.

De legfőképp: mindig megtalálta az alkalomhoz illő szavakat.

Az 1940. évi háborús evakuáció kapcsán éppúgy, mint a világjárvány alatti történelmi beszédében.

Nemcsak nemzetét, hanem az egész világot szólította meg.

Mai helyzetünket látva újból felcsengenek bennem a világjárvány tetőzésekor mondott szavai.

Így szólt: „Sikerrel fogunk járni, és a siker mindannyiunké lesz.”

Mindig arra emlékeztetett minket, hogy jövőnk új ötleteken és legrégebbi értékeinken alapul.

A II. világháború vége óta a demokrácia és a jogállamiság ígéretének megvalósítását éljük.

A világ nemzetei közös munkával olyan nemzetközi rendszert alakítottak ki, amely a békét és a biztonságot, az igazságosságot és a gazdasági fejlődést szolgálja.

Ma mindez az orosz rakéták célpontjává vált.

Amit Bucsa utcáin, a felperzselt gabonamezőkön és Ukrajna legnagyobb atomerőművében láttunk és látunk, az *nem pusztán a nemzetközi szabályok megsértése.*

Szándékos kísérlet a megszüntetésükre.

A globális politika vízvázlatához érkezett, és nekünk is újra kell gondolnunk külpolitikánkat.

Eljött az ideje a demokráciák megerősítésének.

E munka a hasonlóan gondolkodó partnereinkből álló magországokkal kezdődik: barátainkkal, a világ minden egyes demokratikus nemzetével.

Ugyanúgy látjuk a világot. Közös erővel kell fellépnünk a globális közjó alakítása érdekében.

Arra kell törekednünk, hogy bővítsük a demokratikus magországok körét. Ennek legközvetlenebb módja kapcsolataink elmélyítése és a demokráciák megerősítése kontinensünkön.

Ez első lépésben azokat az országokat érinti, amelyek már az Unió felé vezető úton vannak.

Az út egészén kísérnünk kell lépéseiket.

Mivel az erős demokráciák felé és az Uniónk felé vezető út egy és ugyanaz.

Ezért tudatni akarom a Nyugat-Balkán, Ukrajna, Moldova és Grúzia népeivel:

a családunk részei, jövőjük az Unióban van, és az Unió nem teljes nélkülük!

Azt is láttuk, hogy az európai országokat meg kell szólítani a csatlakozási folyamaton kívül is.

Ezért támogatom az európai politikai közösség létrehozására irányuló felhívást, és az Európai Tanács elé fogjuk terjeszteni vonatkozó elképzeléseinket.

Jövőnk azonban attól is függ, hogy képesek vagyunk-e szövetségeseket találni a demokratikus partnereinkből álló magországokon kívül is.

Közeli és távoli országok egyaránt érdekeltek abban, hogy együttműködjenek velünk az évszázad nagy kihívásainak, például az éghajlatváltozásnak és a digitalizációnak a megoldásában.

Ez a fő elképzelés áll a Global Gateway nevet viselő, általam egy évvel ezelőtt bejelentett beruházási terv mögött.

A terv már megvalósítás alatt áll.

Afrikai partnereinkkel együtt két gyárat építünk Ruandában és Szenegálban mRNS-vakcinák gyártására.

Afrikában készülnek majd, Afrika számára, világszínvonalú technológiával.

Ezt a megközelítést most Latin-Amerikában is alkalmazzuk egy szélesebb körű szerepvállalási stratégia részeként.

Ehhez globális szintű beruházásokra van szükség.

Ezért együtt fogunk működni egyesült államokbeli barátainkkal és a többi G7-partnerrel ennek megvalósítása érdekében.

Ennek szellemében Biden elnök úrral együtt találkozóra fogom hívni a vezetőket, hogy áttekintsük és bejelentsük a végrehajtási projekteket.

Tisztelt Képviselők!

Mindez részét képezi a demokráciáink megerősítésére irányuló munkánknak.

Nem szabad azonban szem elől tévesztenünk, hogy országainkat különböző módokon külföldi autokraták veszik célba.

Külföldi szervezetek olyan intézeteket finanszíroznak, amelyek aláássák értékeinket.

Az internetről induló dezinformációjuk egyetemeink előadótermeit is eléri.

Az év elején az Amszterdami Egyetem bezárt egy állítólag független kutatóközpontot, amelyet valójában kínai szervezetek finanszíroztak. Ez a központ úgynevezett emberi jogi kutatásokat tett közzé, amelyekben „híreszteléseknek” minősítette az ujgurok megbüntetésére szolgáló kényszermunkatáborokkal kapcsolatos bizonyítékokat.

Ezek a hazugságok mérgezőek demokráciáink számára.

Gondoljuk csak meg: a vállalatunkba irányuló közvetlen külföldi befektetések biztonsági átvilágítása érdekében jogszabályokat vezettünk be.

Ha a gazdaságunkért hajlandók vagyunk erre, nem kellene ugyanezt tennünk értékeinkért?

Jobban meg kell védenünk magunkat a rosszindulatú beavatkozástól.

Ezért elő fogunk terjeszteni egy demokráciavédelmi csomagot.

A csomag jogszabályai feltárják a rejtett külföldi befolyást és a tisztességtelen finanszírozást.

Nem fogjuk hagyni, hogy az autokráciák trójai falovakkal belülről támadják demokráciáinkat.

Kontinensünk több mint 70 éve halad a demokrácia útján. Hosszú utunk eredményei azonban nincsenek biztonságban.

Sokan közülünk túl régóta magától értetődőnek veszik a demokráciát. Különösen olyanok, akik hozzám hasonlóan soha nem tapasztalták, hogy mit jelent egy tekintélyelvű rendszer szorításában élni.

Ma mindannyian látjuk, hogy küzdenünk kell demokráciáinkért. Minden egyes nap.

Meg kell védenünk őket mind a külső fenyegetésektől, mind a belső korróziótól.

A jogállamiság védelme az általam vezetett Bizottság kötelessége és egyben legnemesebb feladata.

Biztosíthatom Önöket, hogy továbbra is ragaszkodni fogunk az igazságszolgáltatás függetlenségéhez.

Emellett a feltételeességi mechanizmus révén költségvetésünket is meg fogjuk védeni.

Ma a korrupcióra kívánok összpontosítani, ideértve annak minden formáját. A politikai rendszerünk befolyásolására törekvő külföldi ügynököket. A közpénzekkel visszaélő tisztességtelen vállalatokat vagy alapítványokat.

Ha hitelesek akarunk lenni, amikor arra kérjük a tagjelölt országokat, hogy erősítsék meg demokráciáikat, akkor nekünk is fel kell számolnunk a korrupciót.

Ezért a Bizottság a következő évben intézkedéseket fog előterjeszteni korrupcióellenes jogszabályaink aktualizálására.

A legjellemzőbb bűncselekményeken, például a vesztegetésen túlmenően szigorítani fogjuk az olyan bűncselekményekre vonatkozó normákat is, mint a jogellenes meggazdagodás, a befolyással üzérkedés és a hatalommal való visszaélés.

Emellett azt is javasolni fogjuk, hogy az értékeink külföldi védelmét szolgáló új eszközünk, az emberi jogi szankciórendszer a korrupciót is szankcionálja.

A korrupció aláássa az intézményeinkbe vetett bizalmat. Ezért a jog teljes erejével küzdenünk kell ellene.

Tisztelt Képviselők!

Alapítóink e demokráciának csak az első sarokkövét kívánták lefektetni.

Mindig is úgy gondolták, hogy munkájukat a jövő generációi fogják befejezni.

„A demokrácia nem ment ki a divatból, de az emberek életének folyamatos javítása érdekében korszerűsödnie kell.”

David Sassoli szavai ezek, a nagyszerű európaié, aki előtt ma mindannyian tisztelettel adózunk.

David Sassoli úgy vélte, hogy Európának mindig új távlatokat kell keresnie.

A mai idők nehézségei láttán kezd világos lenni, hogy mi lehet az új távlatunk.

Egy bátrabb Unió.

Amely a szükségben közelebb áll az emberekhez.

Amely merészebb választ ad Európa történelmi kihívásaira és polgárai mindennapi problémáira. És mellettük áll, amikor életük nagy megpróbáltatásaival küzdenek.

Ezért volt oly fontos az Európa jövőjéről szóló konferencia.

Ízelítőt adott egy másfajta, a választás aktusán túlmutató polgári szerepvállalásból.

Miután Európa polgárai szavukat hallatták, azt nekünk most tettekre kell váltanunk.

A konferencia központi elemét képező polgári vitacsoportok demokratikus életünk rendszeres részévé válnak.

Metsola elnök asszonynak és Fiala miniszterelnök úrnak küldött mai szándéknyilatkozatomban a konferencia tanulságait levonva számos javaslatot vázoltam fel a következő évre vonatkozóan.

Ezek közé tartozik például a mentális egészséggel kapcsolatos új kezdeményezés.

Jobban kell vigyáznunk egymásra. A megfelelő, hozzáférhető és megfizethető támogatás sok szorongó és tanácstalan ember számára kínálhat megoldást.

Tisztelt Képviselők!

A demokratikus intézményeknek folyamatosan el és vissza kell nyerniük a polgárok bizalmát.

Méltónak kell lennünk azokhoz az új kihívásokhoz, amelyeket a történelem folyamatosan eléünk állít.

Hasonlóan az európaiakhoz, akiknek ukránok milliói kopogtattak az ajtóikon.

Ez Európa csúcsummája.

Az elszántság és a szolidaritás Uniójájé.

Ez az elszántság és a szolidaritásra való törekvés azonban még mindig hiányzik a migrációról szóló vitánkból.

Az ukrán menekültekkel szembeni fellépésünk nem lehet kivételes eset. Jövőbeni cselekvésünk mintáját adhatja.

Tisztességes és gyors eljárásokra, válságbiztos és gyorsan telepíthető rendszerre, valamint a szolidaritást biztosító, állandó és jogilag kötelező erejű mechanizmusra van szükségünk.

Ugyanakkor szükségünk van külső határaink hatékony ellenőrzésére is, az alapvető jogok tiszteletben tartása mellett.

Olyan Európát akarok, amely méltósággal és tisztelettel kezeli a migrációt.

Olyan Európát akarok, ahol minden tagállam felelősséget vállal a mindannyiunkat érintő kihívásokért.

És olyan Európát akarok, amely minden tagállammal szemben szolidáris.

A paktum kapcsán előreléptünk, megvan az ütemterv. Megvalósításához most politikai akaratra van szükségünk.

Tisztelt Képviselők!

Három héttel ezelőtt hihetetlen élményben volt részem, amikor csatlakozhattam 1500, Európa és a világ különböző részeiből érkező fiatalhoz, akik Taizében gyűltek össze.

E fiatalok mind másként látják a világot, más országból jönnek, más háttérrel rendelkeznek, és más nyelven beszélnek.

Mégis van valami, ami összekapcsolja őket.

Azonos értékeket és ideálokat vallanak magukénak.

Hisznek ezekben az értékekben.

Mindannyian vallják, hogy van valami, ami nagyobb náluk.

Ez a generáció álmodók generációja, de alkotóké is.

Az Unió helyzetét értékelő legutóbbi beszédemben azt mondtam Önöknek, hogy szeretném, ha Európa jobban hasonlítana ezekhez a fiatalokhoz.

Céljaikat minden tevékenységünk alapjává kell tennünk.

Ennek helye az alapító szerződéseinkben van.

Uniónk minden fellépésének egy egyszerű elvet kell követnie.

Nem szabad károsítanunk gyermekeink jövőjét.

A világot jobb helyként kell a következő generációra hagynunk.

És ezért, Tisztelt Képviselők, úgy gondolom, eljött az ideje, hogy szerződéseinkben rögzítsük a generációk közötti szolidaritást.

Eljött az ideje, hogy megújítsuk az európai ígéretet.

Javítanunk kell továbbá ügyeink intézésének és döntéseink meghozatalának módján.

Egyesek szerint talán nem ez a megfelelő idő. Ha azonban komolyan gondoljuk a holnap világára való felkészülést, akkor képesnek kell lennünk cselekedni az emberek számára legfontosabb ügyekben.

És ahogy komolyan gondoljuk a nagyobb uniót, komolyan kell gondolnunk a reformot is.

Így e Parlament kérésével összhangban úgy vélem, hogy elérkezett az idő egy európai konvent létrehozására.

KÖVETKEZTETÉS

Tisztelt Képviselők!

Azt mondják, hogy a fény sötétben ragyog a legjobban.

Ez biztosan így volt az orosz bombák elől menekülő nők és gyermekek esetében.

Háború sújtotta országból menekültek, tele szomorúsággal a hátrahagyottak miatt, és félve attól, ami előttük állhat.

De tárt karokkal fogadták őket. Olyan polgáraink, mint Magdalena és Agnieszka. Két önzetlen fiatal nő Lengyelországból.

Amint tudomást szereztek a menekültekkel teli vonatokról, a varsói központi vasútállomásra siettek.

Megkezdték a szervezést.

Sátrat állítva próbáltak segítséget nyújtani a lehető legtöbb embernek.

Az üzletláncoktól élelmiszereket, a helyi hatóságoktól pedig a befogadóközpontokhoz induló buszokat kértek.

Néhány nap alatt 3000 önkéntest szerveztek be, akik szünet nélkül fogadják a menekülteket.

Tisztelt Képviselők!

Magdalena és Agnieszka ma itt van velünk.

Kérem Önöket, köszöntsük tapssal őket és minden olyan európai polgárt, aki megnyitotta szívét és otthonát.

Történetük megtestesíti mindazt, amit az Unió képvisel, és amire törekszik.

Szívvvel, jellemmel és szolidaritással.

Megmutatták mindenkinek, hogy mit érhetünk el mi, európaiak, ha közös küldetést vállalunk.

Ez Európa szellemisége.

Egységében erős Unió.

Egységében győzedelmes Unió.

Éljen Európa!